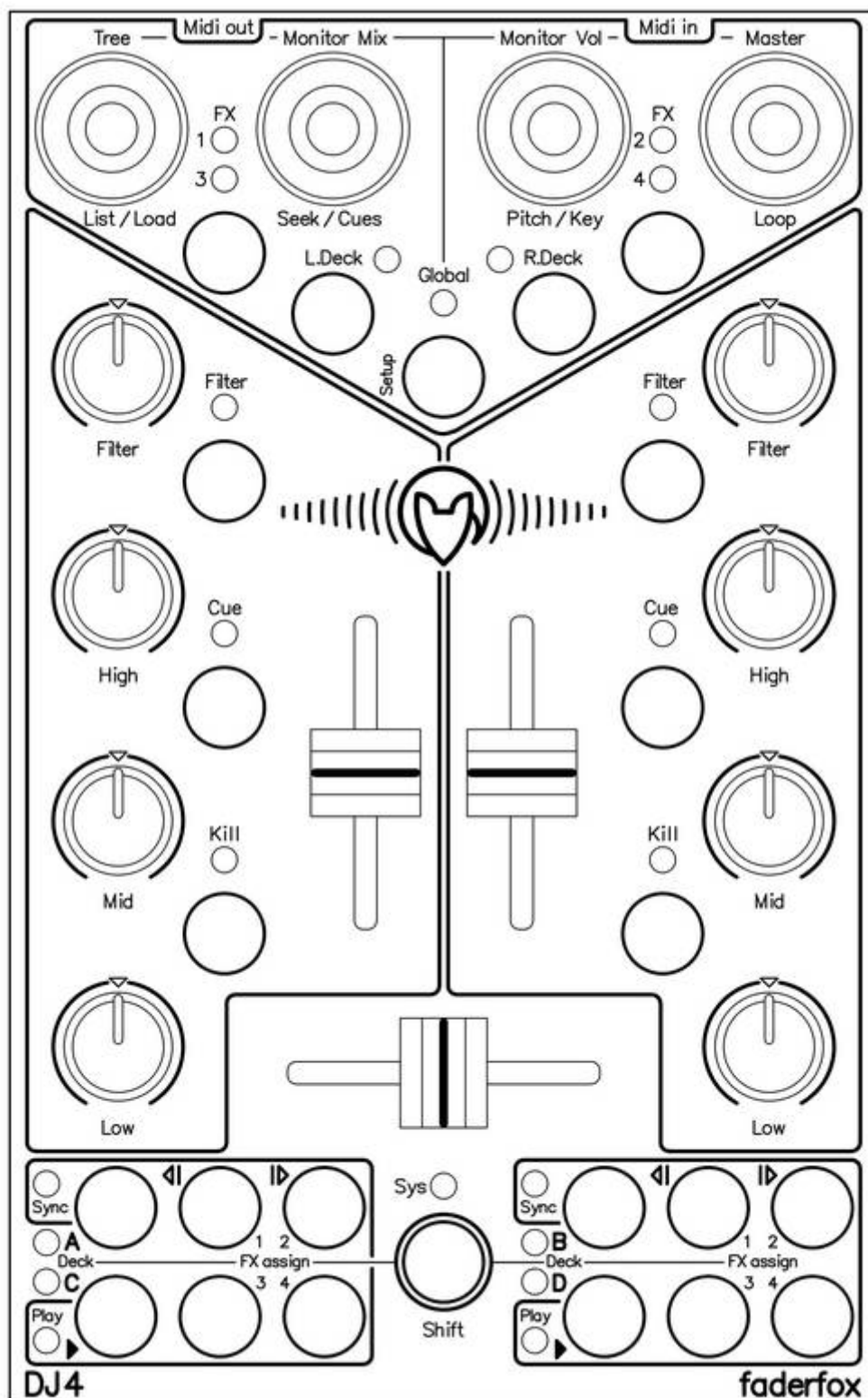


# micromodul DJ4



## Bedienungsanleitung

## **Garantiebestimmung und Produkthaftung**

Der Hersteller leistet Garantie für alle nachweisbaren Material- und Fertigungsfehler für eine Dauer von 24 Monaten ab Verkauf an den Endverbraucher.

Nicht vom Garantieanspruch erfasst sind Defekte an Verschleißteilen, welche auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Verschleißteile sind insbesondere Fader (Schieberegler), Potentiometer, Encoder, Taster, Schalter und Joysticks.

Von der Garantie ausgenommen sind weiterhin alle Schäden, die durch falsche oder unsachgemäße Bedienung, übermäßige Beanspruchung, mechanische oder chemische Einflüsse, durch falsche Verbindungen mit anderen Geräten oder durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung der Geräte entstehen. Außerdem erlischt jeder Garantieanspruch bei Fremdeingriffen oder eigenmächtigen Änderungen. Ebenfalls vom Garantieanspruch ausgeschlossen sind Einzelbauteile (insbesondere Halbleiter) und Verbrauchsmaterial. Für Folgeschäden, welche nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ist jede Haftung ausgeschlossen. Voraussetzung für die Garantieleistung sind bei Rücksendung folgende Punkte:

- Gerät befindet sich in Originalverpackung bzw. gleichwertiger Verpackung
- Kopie des Kaufbeleges, worauf die Seriennummer erkennbar ist liegt bei
- Aussagekräftige Fehlerbeschreibung liegt bei

Bei Rücksendungen im Garantiefall übernimmt der Kunde Kosten und Gefahr des Transportes.

Da die jedem Gerät beiliegende Bedienungsanleitung (insbesondere die Sicherheitshinweise) auch die Garantieleistungen berührt, ist das sorgfältige Durchlesen und die Beachtung der dort gemachten Hinweise unbedingt erforderlich.

## **Sicherheitshinweise und Pflege**

- Gerät ist nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Gebrauchszweck bestimmt
- Vor Gebrauch alle mitgelieferten Hinweise und Instruktionen sorgfältig durchlesen
- Betrieb nur in geschlossenen Räumen
- Betrieb niemals in feuchter Umgebung (Waschräume, Swimming-Pools o.ä.)
- Betrieb nicht in Nähe von Wärmequellen (Heizkörper, Öfen usw.)
- Betriebstemperatur muss im Bereich 0 bis +40 Grad Celsius liegen
- Betrieb nicht in der Nähe von entflammenden Stoffen
- Gerät darf nicht direkter und dauerhafter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden
- Betrieb in staubiger Umgebung sollte vermieden werden
- Betrieb nur mit Netzteilen, welche dieser Anleitung entsprechen (Kapitel 'Stromversorgung')
- Betrieb nur mit Batterien/Akkus entsprechend dieser Anleitung (Kapitel 'Stromversorgung')
- Es ist darauf zu achten, dass Batterien nicht im Gerät auslaufen (insbesondere bei längerer Lagerung)
- Bei Verbindung mit anderen Geräten Hinweise aus Kapitel 'Verbindung zum Computer' beachten
- Es dürfen keine Gegenstände in das Innere des Gehäuses gelangen
- Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Gehäuse eintreten
- Gerät nie zu Boden fallen lassen (Gehäuse bzw. Bedienelemente könnten dabei beschädigt werden)

Sollte ein Eingriff in das Gerät notwendig werden (z.B. zum Entfernen von Fremdkörpern aus dem Gehäuse oder anderen Reparaturen), so darf dieser nur von einem qualifiziertem Fachmann durchgeführt werden. Vor Öffnung müssen die Batterien entfernt und der Netzteilstecker gezogen werden. Bei Defekten nach Fremdeingriff ist jede Garantieleistung ausgeschlossen.

Zur Säuberung sollte nur ein trockenes, weiches Tuch oder ein Pinsel benutzt werden. Bitte verwendet keine Reinigungsmittel oder Wasser. Damit vermeidet ihr etwaige Schäden am Gerät.

## **Paketinhalt**

- Gerät
- USB-Kabel (mit Winkelstecker)
- Bedienungsanleitung / Schnellstartanleitung

## **Einführung**

Vielen Dank für den Kauf eines Faderfox-Controllers. Der DJ4 als Nachfolger des DJ3 ist ein Controller für jede Art von DJ-Software, welche per MIDI steuerbar ist.

Der Controller, welcher für die Live-Nutzung designed wurde, steckt in einem soliden Gehäuse mit hochwertigen Bedienelementen. Alle Faderfox-Controller werden professionell und in Handarbeit in Deutschland hergestellt, um eine hohe Qualität zu garantieren.

### **DJ4 ist die optimale Lösung als kompakter 'Reise-Controller' für Traktor Pro.**

Hier findest du alle notwendigen Controls um mit dem Software-Mixer und den Effekten in Traktor Pro den perfekten Mix zu machen. Die kompakten Abmasse ermöglichen es dir, überall damit zu spielen.

Das Layout ist optimiert für NI Traktor Pro und hat 8 mittengerasterte Potis für EQ's und Filter, 4 Push-Encoder um die Effekte, die Decks und globale Funktionen zu steuern sowie mehrere farbige Tasten und LED's.

Desweiteren gibt es einige Erweiterung wie MIDI-Ports, 4 zusätzliche Tasten (Filter + Kill) und bessere Encoder-Knöpfe. Die neuen Farben der Tasten und Knöpfe erleichtern das Arbeiten in dunklen Club-Umgebungen.

Das Verhalten der Controls ist jetzt programmierbar um das Gerät auch mit anderen Software-Produkten kompatibel zu machen. Nutze die internen 4 Setups für deine individuellen Einstellungen.

### **Mit den Werkseinstellungen und den mitgelieferten Setupdateien für Traktor Pro sowie Ableton Live kannst du den Controller sofort einsetzen.**

Drei wählbare MIDI-Routings machen das Gerät nochmal wesentlich flexibler für komplexe MIDI-Setups. Gleichzeitige Steuerung von externen Geräten und Computer-Software ist kein Problem, da der DJ4 USB- und MIDI-Ports eingebaut hat.

So ist es auch möglich das Setup durch weitere anzuschließende MIDI-Controller zu erweitern.

### **Rock the floor mit dieser fantastischen Box...**

## Leistungsmerkmale

- **Spezial-Controller** für DJ software (optimiert für Native Instruments Traktor Pro)
- **IPad-kompatibel** mit Camera-Connection-Kit
- **Setupdateien** für Traktor Pro und Ableton Live im Lieferumfang
- **USB-Interface** - class compliant / keine Treiber notwendig
- **MIDI-In- und -Outports** mit Routing und Merge-Funktionen
- **Steuert bis zu 4 Decks** – einfache Umschaltung zwischen Deck A-C und B-D
- **4 FX-Slots verfügbar**
- **4 multifunktionale Push-Encoder mit Ratsierungen** schaltbar auf 7 Gruppen
- **24 farbige Tasten**
- **Alle Bedienelemente mit Doppelfunktion** beim gleichzeitigen Halten der Shift-Taste
- **22 LEDs in verschiedenen Farben**
- **4 interne Setups** mit verschiedenen Einstelloptionen
- **USB bus powering** – Verbrauch ist kleiner als 500mW / 100mA
- **Sehr kompaktes Design** im schwarzen Gehäuse (Desktop-Format)
- **Abmaße** 180 x 105 x 70mm, Gewicht 350 g
- **High-Quality** -Fader, -Potis und -Encoder von ALPS
- **Gummierte Knöpfe** für optimale Griffsicherheit

## Systemanforderungen

- **PC oder Mac mit freiem USB port** (1.0 oder höher) oder beliebigem USB-Hub
- **iPad** mit iOS5 oder höher (Verbindung über Apples Camera-Connection-Kit)
- **USB-Netzteil** (5V min 100mA) falls nur externe Midigeräte gesteuert werden
- **Traktor Pro 2** (ab Version 2.10) oder **Ableton Live** (ab Version 8.42) oder jede andere Software, welche MIDI-Mappings auf CC-Commands erlaubt

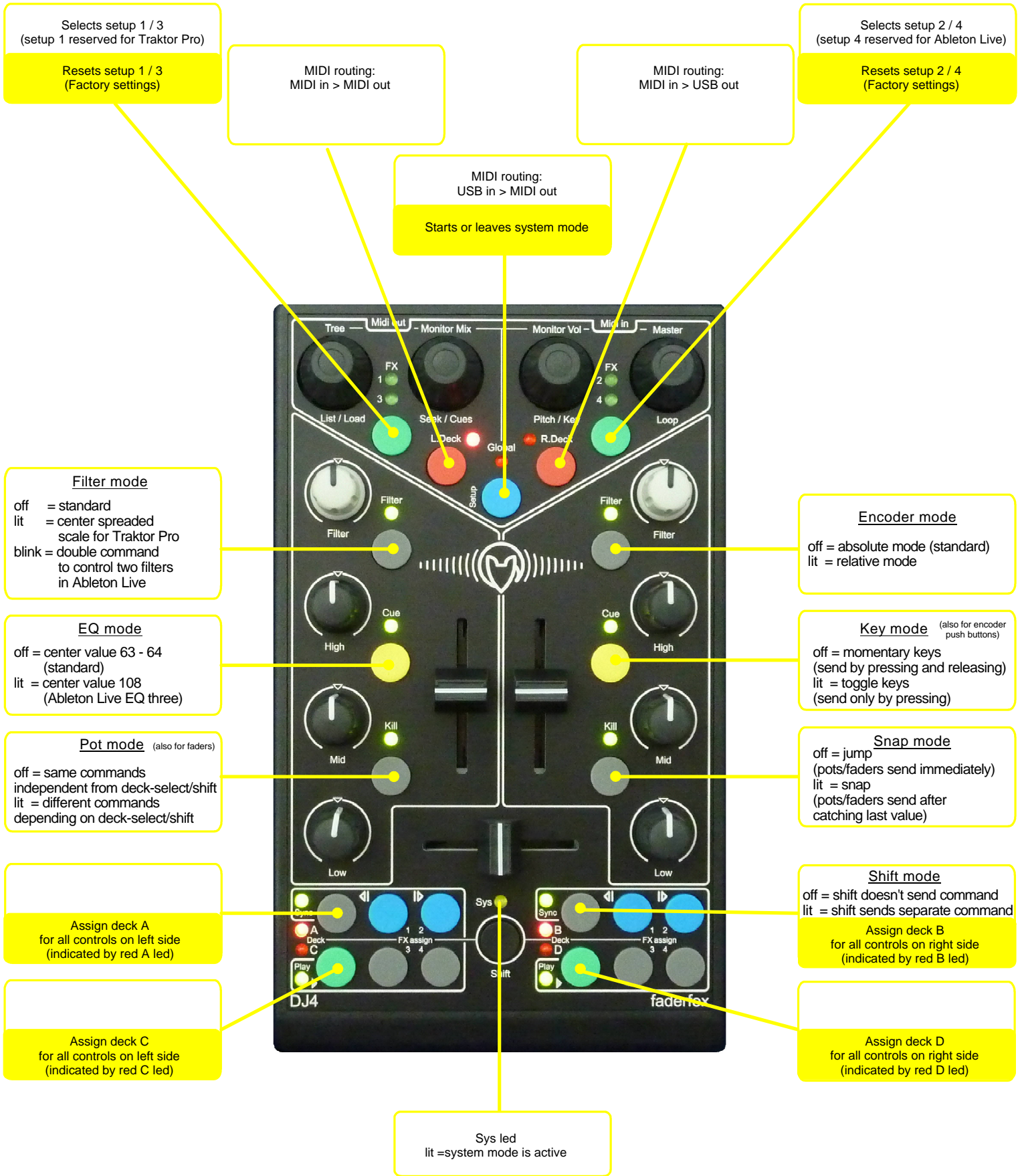
## Erweiterte Programmierungen im System-Mode (nur für Experten)

- zur Wiederherstellung der Werkseinstellungen bitte Shift und eine der grünen FX-Tasten drücken
- **Shift-Taste** sendet auch MIDI-Befehle, welche den Modifier 7 in Traktor Pro steuern; das ist notwendig für alle Potis / Fader als Condition in Traktor's Assignment-Tabelle
- schalte den **Shift-Mode** aus um separate Befehle durch die Shift-Taste zu unterdrücken
- alle Bedienelemente senden **zusätzliche Befehle beim Halten der Shift-Taste** (2. Bedienebene)
- **Filter-Mode** 'spreaded' hat eine feinere Auflösung um die mittlere Pposition um den gesamten Regelbereich für das Traktor-Filter zu optimieren
- **Filter-Mode** 'double command' ermöglicht es zwei Filter in Ableton Live mit einem Poti zu steuern; dadurch wird das bipolare Filter (High- und Lowpass) von Traktor simuliert
- **Pot-Mode** 'same commands' ermöglicht die Nutzung der Deck-Potis / Fader in Traktor Pro ohne Parametersprünge; das funktioniert durch identische Befehle der Potis / Faders unabhängig von der Deckauswahl; die Deckauswahl sendet Befehle zur Steuerung der Modifier M3 und M4, welche dann für die Potis / Faders in der Traktor-Assignment-Tabelle als Condition benutzt werden
- **Pot-Mode** 'different commands' dient zur Arbeit mit jeder Art von Software, da hier alle Potis / Fader abhängig von Deckauswahl und Shift-Taste verschiedene Befehle senden (Nutzung in Ableton Live Setup)
- im **Key-Mode** 'toggle' werden alle LED's direkt im Gerät gesteuert
- du kannst aus zwei **EQ-Modes** mit verschiedenen Werten für die EQ-Mittelstellung wählen:  
Wert 63-64 als meistgenutzter Standard und Wert 108 für den 'EQ three' in Ableton Live
- **2 Encoder-Modes** sind verfügbar:  
'absolute' - alle Encoder arbeiten wie Standard-Potis (Werte 0-127)  
'relative' - alle Encoder senden inkrementale (Werte 1-5) und dekrementale (Werte 127-122) Daten  
(wird in Traktor Pro und Ableton Live Setups benutzt)
- **MIDI-Routings:**
  - MIDI in to MIDI out: empfangene MIDI-Daten am MIDI-In-Port werden auf MIDI-Out-Port gemischt
  - MIDI in to USB out: empfangene MIDI-Daten am MIDI-In-Port werden auf USB-Out-Port gemischt
  - USB in to MIDI out: empfangene MIDI-Daten am USB-In-Port werden auf MIDI-Out-Port gemischt
  - ! nur ein Port kann gleichzeitig zum MIDI-Out-Port dazu gemischt werden !

## Befehls-Spezifikationen (nur für Experten)

- bitte nutze eine MIDI-Monitoring-Software um die Befehle der verschiedenen Controls zu erfahren
- alle Controls senden CC-Daten (Control Change)
- CC-Nummern sind fix und können nicht geändert werden !
- Encoder-Select-Tasten (die oberen 5 grünen, roten und blauen Tasten) senden keine MIDI-Befehle
- die meisten LED's werden durch Rückmeldedaten mit der gleichen Befehlsnummer wie die der zugehörigen Taste gesteuert  
(ausgeschlossen sind Deck, FX and Global-Select, welche direkt im Controller gesteuert werden)
- folgende MIDI-Kanäle werden verwendet:
  - Kanal 1: Deck A / FX slot 1 / global controls / crossfader
  - Kanal 2: Deck B / FX slot 2
  - Kanal 3: Deck C / FX slot 3
  - Kanal 4: Deck D / FX slot 4

# DJ4 - System mode



**!** Hold shift button for 2nd functions written on yellow (light gray) background

## Generelle Tipps

- **verbinde** den Controller mit dem beiliegenden USB-Kabel **bevor** du Traktor Pro / Ableton Live startest
- der Controller wird als 'Faderfox DJ4' oder 'USB audio device' erkannt
- MIDI-Daten werden parallel an den USB- und MIDI-Ports gesendet und empfangen
- nutze die MIDI-Ports zur Erweiterung deines Setups durch zusätzliche MIDI-Controller oder als alternatives Interface zum USB-Port
- **System-Mode:**
  - **starte und verlasse den System-Mode** durch Drücken der blauen Global-Taste während Shift gehalten wird; die gelbe Sys-LED zeigt den aktiven System-Mode an
  - **4 Setups** sind verfügbar, welche du über die oberen beiden grünen FX-Tasten auswählen kannst
  - benutze die Setups 2 und 3 für deine **eigenen Zuweisungen**
  - **alternative Standardeinstellung** für die Deck-Selects sind nützlich, wenn mit zwei DJ4-Controllern gearbeitet wird
  - **Werkseinstellungen** sind für jedes Setup einzeln durch Drücken der zugehörigen grünen FX-Taste und gleichzeitiges Halten der Shift-Taste wieder herstellbar
  - **MIDI-Routings** sind übergreifende Einstellungen und nicht Teil der Setups
  - Schalte den **Shift-Mode** aus, während du Controls in deiner Software zuweisen möchtest, um damit versehentliche Zuweisungen durch die Shift-Taste zu unterdrücken

## Tipps für Traktor Pro

- wähle das **interne Setup 1**, um das Gerät mit Traktor Pro zu nutzen (Werkseinstellung)
- drücke beide rote Tasten, um den Controller mit Traktor Pro zu **synchronisieren**, was speziell für die richtigen Deck-Auswahlen wichtig ist
- **Soft-takeover**-Funktionen sind im Traktor-Setup (Traktor's Preferences) und im Controller aktiviert (**Snap mode**); dadurch müssen die Werte aller Potis / Fader 'eingefangen' werden, wodurch Parametersprünge verhindert werden

## Tipps für Ableton Live

- wähle das **interne Setup 4**, um das Gerät mit Ableton Live zu benutzen
- um den Controller mit Ableton Live zu synchronisieren, aktiviere kurz den Midi-Map-Mode in Live [Ctrl / Cmd + M] (wichtig zur Aktualisierung der LEDs)
- **Snap-Mode** ist im Controller aktiviert, wodurch die Werte aller Potis / Fader 'eingefangen' werden müssen, was Parametersprünge verhindert











## **Bedienungsanleitung DJ4 version 3**

Mathias Fuchß Software-Entwicklung  
Op'n Idenkamp 13a  
22397 Hamburg  
Germany

[info@faderfox.de](mailto:info@faderfox.de)  
[www.faderfox.de](http://www.faderfox.de)